

令和4年度 公益財団法人大津市国際親善協会 事業報告

【事業の趣旨】

当協会は、国際文化交流都市にふさわしいまちづくりを市民の自発的な活動を主体として行なうことにより、諸外国との文化・歴史などの特性を生かした国際交流活動を推進し、市民の相互理解と友好を深め多文化共生社会に適応した地域づくりに寄与することを事業の目的とする。

《公益目的事業》

1. 姉妹友好都市を含めた諸外国との交流事業

実施日・事業名	事業内容・会場・参加人数等
令和4年11月9日（水） ～11月10日（木） 韓国・亀尾市訪問団受入 【受託事業】	<p>【内容】 大津市の姉妹都市である韓国・亀尾市より市長を含め5名が来津。大津市をはじめ大津商工会議所等への表敬訪問、市内視察として石山寺の拝観や湖上クルーズの体験等に同行する。</p> <p>また、協会主催で友好親善の絆を深めるため歓迎会を実施する。</p> <p>【訪問団】 亀尾市長を含め 5名</p> <p>【歓迎会出席者】 理事長、副理事長、常務理事、顧問、事務局長</p>

2. 国際交流及び異文化交流の機会提供

実施日・事業名	事業内容・会場・参加人数等
令和4年11月5日(土) 国際ふれあいフェスタ in OTSU	<p>【内容】 3年ぶりに事業を実施。国際色豊かなステージに加え、さまざまな国の料理を味わうことができるキッチンカーや屋台、モルック等の世界の遊びを体験するコーナーを設け異文化に触れる機会を多くの市民に提供する。</p> <p>【会場】 大津湖岸なぎさ公園おまつり広場</p> <p>【協力】 滋賀大学・龍谷大学・瀬田工業高校・大津モルッククラブ ファザーリングジャパン滋賀・JICA関西等のボランティア 45名 理事 5名</p> <p>【参加人数】 延べ3, 000名</p>

3. 国際交流に関する講座、研修会等の開催

実施日・事業名	事業内容・会場・参加人数等
令和4年5月26日(木) Exchange Walk in 三井寺	<p>【内容】 自分の持っている英語力を生かし、外国籍市民と屋外で気軽に「英語だけを話す時間」を楽しむ機会を市民に提供する。</p> <p>サポートスタッフ1名と3～4名の日本人が1つのグループとなり、三井寺の境内を散策する。文化財収蔵庫の見学、梵鐘を撞く体験を行いながら英語での交流を楽しむ講座を開催する。</p> <p>【スタッフ】 フィリップ（イギリス出身）、マシュー（カナダ出身） ジョン（シンガポール出身）、マルタ（ポルトガル出身）</p> <p>【会場】 三井寺</p> <p>【参加人数】 20名</p>

実施日・事業名	事業内容・会場・参加人数等
<p>令和4年6月25日(土)</p> <p>英語でヨガ&ストレッチ</p>	<p>【内容】異文化を理解する一環として、楽しみながら世界の文化を知ることのできる機会を提供する。ヨガのポーズやストレッチなど、初心者でもできる簡単な動きを基本とし、幅広い年齢層の方が気軽に、リラックスして英会話を楽しむ講座を開催する。</p> <p>【講師】ミラー マーク（カナダ出身）</p> <p>【会場】大津市中央公民館 大会議室</p> <p>【参加人数】15名</p>
<p>令和4年12月1日(木)</p> <p>Exchange Walk in 大津百町</p>	<p>【内容】自分の持っている英語力を生かし、外国籍市民と屋外で気軽に「英語だけを話す時間」を楽しむ機会を市民に提供する。サポートスタッフ1名と3～4名の日本人が1つのグループとなり、浜大津周辺（大津百町と呼ばれる範囲）を散策する。交流サロンから商店街を通り抜け天孫神社までの道のりにある店舗や施設を訪問し、英語での交流を楽しむ講座を開催する。</p> <p>【スタッフ】フィリップ（イギリス出身）、マシュー（カナダ出身） ジョン（シンガポール出身）、アデルリン（フランス出身）</p> <p>【会場】浜大津周辺（大津百町）</p> <p>【参加人数】20名</p>
<p>令和4年12月15日(木)</p> <p>イタリアのクリスマスを楽しもう！ ≪開催中止≫</p>	<p>【内容】異文化を理解する一環として、楽しみながら世界の文化を知ることのできる機会を提供する。イタリアのクリスマスの過ごし方や生活習慣などに関する話を講師から聞き、イタリアで人気のカードゲームを体験する講座を開催する。</p> <p>【講師】マルコ ネンチェッティ（イタリア出身）</p> <p>【会場】国際交流サロン</p> <p>【参加人数】7名</p>
<p>令和5年2月16日(木)</p> <p>中国の健康法 気功とお茶を体験しよう</p>	<p>【内容】異文化を理解する一環として、楽しみながら世界の文化を知ることのできる機会を提供する。中国発祥の気功で心身をリラックスさせ、中国独特の茶器を使ったお茶の楽しみ方を体験する講座を開催する。</p> <p>【講師】新治智子（乾字龍門功 気功副師範）</p> <p>【会場】薬膳館（茶館喫茶去）</p> <p>【参加人数】20名</p>
<p>通年</p> <p>国際文化理解教室 【受託事業】</p>	<p>【内容】異文化を理解する一環として、国際交流員の派遣による体験型の講座を実施する。講座開催の依頼を受け、協会が依頼元との日程調整や講座の希望内容等を調整し、国際交流員を派遣する。国際文化理解講座を通じて、楽しみながら世界の文化を知ることができ機会を提供する。</p> <p>【講師】大津市国際交流員 アシュリー デイビス（4～7月） 大津市国際交流員 ワーム ガビン（11～3月）</p> <p>【依頼元】大津市内の保育園、幼稚園、小学校</p> <p>【実績】14回</p> <p>【参加人数】263名</p>

4. 在住外国人支援関連事業

実施日・事業名	事業内容・会場・参加人数等
毎月第2水曜日 外国人無料個別相談室	<p>【内容】 大津市に在住する外国籍市民が安心、安全に暮らすための支援の一環として実施。在住外国籍市民及びその配偶者等を対象に、入国管理に関することから日常生活上の相談までを受け付け、問題に対するアドバイスを専門的な知識を有するサポーター（行政書士など）が個別に対応する。</p> <p>【相談員】 当協会多文化共生サポーター（行政書士）3名</p> <p>【会場】 国際交流サロン</p> <p>【相談件数】 3名</p>
通年 木曜日及び金曜日 (40回) 在住外国人のための 日本語教室	<p>【内容】 日本語を母語としない人を対象に、生活の支援を目的とした日本語教室を開催し、日本語を学習する機会を設ける。日本語を通じてコミュニケーション能力を向上させ、地域社会の一員として共生するためのきっかけ作りの場を提供する。日本語の支援については、多文化共生サポーターが対応する。ただし、令和4年度はサポーターと学習者はマンツーマンで対応する。</p> <p>【講師】 当協会多文化共生サポーター17名（2教室）</p> <p>【会場・受講者数】</p> <p>国際交流サロン（入門）</p> <p> 《昼間》 前期：延べ40名、後期：延べ40名</p> <p> 《夜間》 前期：延べ40名、後期：延べ40名</p> <p>堅田市民センター（入門）</p> <p> 《昼間》 前期：延べ40名、後期：延べ80名</p>
通年 行政文書の翻訳・通訳 サポーター登録情報更新 【受託事業】	<p>【内容】 地域住民としての外国人に平等な行政サービスを提供し、日本人市民の異文化理解力や異文化コミュニケーション能力の向上を図るために、行政文書翻訳・通訳サポーター制度が大津市において設けられている。当協会では、定期的にサポーター登録情報の確認を行うとともに、新規のサポーターの面接・登録を行う。</p> <p>【登録数】 80名（令和4年度新規登録者 5名）</p>
通年 市が発行する 通知や文書の翻訳 【受託事業】	<p>【内容】 市が発行する通知や文書について翻訳の依頼があった場合には、</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 依頼内容の確認、 2. サポーターの選定・データの送付、 3. 翻訳データの受け取り・確認、 4. 依頼元へデータ送付、 5. 依頼元からの報告書の受領、 6. 謝礼支払までの一連の処理を行う。 <p>【依頼元】 MICE推進室、学校教育課、健康推進課、児童クラブ等</p> <p>【実績】 依頼件数：59件 依頼サポーター等：延べ48名 翻訳文書枚数：204枚（A4）</p>
通年 行政手続きや相談業務 における通訳の派遣 【受託事業】	<p>【内容】 行政手続きや相談業務において通訳の依頼があった場合には、</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 依頼内容の確認、 2. サポーターの選定、 3. 依頼元からの報告書の受領、 4. 謝礼支払までの一連の処理を行う。 <p>【依頼元】 学校教育課、各すこやか相談所、地域包括支援センター等</p> <p>【実績】 依頼件数：85件 依頼サポーター等：延べ76名</p>

実施日・事業名	事業内容・会場・参加人数等
通年 「大津くらしのガイド」 発行及び改定 【受託事業】	【内容】 市役所内で掲載情報の確認を行い、日本語原稿を確定する。 その後、5言語の翻訳サポーターの選定・翻訳を行い、必要部数を印刷のうえ、市の窓口へ配布する。 【発行部数】 英語：200部、中国語：100部、ベトナム語：100部 スペイン語：50部、ポルトガル語：50部

5. 国際交流及び国際協力に関する情報の収集・提供

実施日・事業名	事業内容・会場・参加人数等
年3回 O I G A ニュース発行	【内容】 市民に国際交流への参加を促進するため、当協会が実施する国際交流事業やイベントに関する募集事項、事業報告などの情報は、会員並びに一般市民に向けて情報紙「O I G A」を発行し、市内の公的施設等に備え置きする。ホームページ上にも掲載する。 【発行月】 5月・8月・2月 【発行部数】 各1,000部
通年 ホームページ等の運営	【内容】 当協会の活動を広く市民に提供するため、ホームページ等を開設・運営する。主な掲載情報としては、当協会の事業紹介、国際交流イベント開催情報、外国籍市民への情報提供を随時更新し、予算書、事業計画書、決算書、事業報告書等の会計資料についても最新年度分を掲載している。 外国籍市民がアクセスしやすいようFacebookやInstagramでの情報発信も併せて行っている。 【更新】 随時
令和4年10月～ 地域生活情報誌の発行	【内容】 大津市に在住する外国籍市民が安心、快適に暮らせるよう地域の生活情報を提供する情報誌を定期的に作成し、発行する。 誌面作成や情報収集については、多文化共生サポーターが対応し、完成品については協会のホームページやSNSで発信する。 【作成】 当協会多文化共生サポーター 6名 【発行月】 3月

《収益事業》

実施日・事業名	事業内容・会場・参加人数等
令和4年4月～ 令和5年3月 英会話	【内容】 市民向け英会話講座 【クラス】 入門（超入門・学び直し・始めよう）5クラス 初級（話そう）4クラス 中級（楽しもう、サロン）8クラス 【講師】 バークホルダー・スティーブ、林 モニカ、カイル・ミュトリー 鈴川誠子、ディーガン・ケビン・ナイジェル、竹田なな子 【会場】 研修室、交流サロン 【定員】 各期（春夏・秋冬）それぞれ12名 【参加人数】 春夏コース：66名 ・ 秋冬コース：71名
令和4年4月～ 令和5年3月 ドイツ語会話	【内容】 市民向けドイツ語会話講座 【クラス】 中級（楽しもう）2クラス 【講師】 アンドレアス・ガハプカ 【会場】 交流サロン 【定員】 各期（春夏・秋冬）それぞれ12名 【参加人数】 春夏コース：6名 ・ 秋冬コース：6名
令和4年4月～ 令和5年3月 韓国語会話	【内容】 市民向け韓国語会話講座 【クラス】 入門（体験しよう）1クラス 《秋冬コースから開講》 中級（楽しもう）2クラス 【講師】 張 貞媛、李 珍雅 【会場】 研修室、交流サロン 【定員】 各期（春夏・秋冬）それぞれ12名 【参加人数】 春夏コース：8名 ・ 秋冬コース：15名
令和4年4月～ 令和5年3月 スペイン語会話	【内容】 市民向けスペイン語会話講座 【クラス】 初級（話そう）2クラス 【講師】 林 モニカ 【会場】 研修室 【定員】 各期（春夏・秋冬）それぞれ12名 【参加人数】 春夏コース：6名 ・ 秋冬コース：5名
令和4年4月～ 令和5年3月 トルコ語会話	【内容】 市民向けトルコ語会話講座 【クラス】 入門（体験しよう）1クラス 《春夏コースのみ開講》 【講師】 クビライ・アスル 【会場】 交流サロン 【定員】 各期（春夏）12名 【参加人数】 春夏コース：6名

《法人事業》

【評議員会】

日 時		表 題
令和4年4月22日		第1回臨時評議員会（書面表決）
決 議 事 項 等		
議案第1号	評議員の選任について	
議案第2号	理事の選任について	
議案第3号	監事の選任について	
日 時		表 題
令和4年5月31日		第2回臨時評議員会（書面表決）
決 議 事 項 等		
議案第4号	評議員の選任について	
日 時		表 題
令和4年6月17日		第3回定時評議員会（書面表決）
決 議 事 項 等		
議案第5号	令和3年度決算報告及び財産目録の承認について	
報告第1号	令和3年度事業報告について	
日 時		表 題
令和4年11月1日		第4回臨時評議員会（書面表決）
決 議 事 項 等		
議案第6号	評議員の選任について	

【理事会】

日 時		表 題
令和4年4月8日		第1回理事会
決 議 事 項 等		
議案第1号	第1回書面による臨時評議員会の開催について	
議案第2号	事務局長の任免について	
日 時		表 題
令和4年5月20日		第2回理事会（書面表決）
決 議 事 項 等		
議案第3号	第2回書面による臨時評議員会の開催について	

日 時		表 題
令和4年5月31日		第3回理事会
決 議 事 項 等		
議案第4号	令和3年度事業報告について	
議案第5号	令和3年度決算報告について	
議案第6号	第3回書面による定時評議員会の開催について	
日 時		表 題
令和4年10月13日		第4回理事会
決 議 事 項 等		
議案第7号	第4回書面による臨時評議員会の開催について	
報告第1号	理事長、副理事長及び常務理事の職務の執行について	
日 時		表 題
令和5年1月15日		第5回理事会
決 議 事 項 等		
議案第8号	令和5年度事業計画について	
議案第9号	令和5年度収支予算並びに資金調達及び設備投資の見込みについて	
日 時		表 題
令和5年3月25日		第6回理事会（書面表決）
決 議 事 項 等		
議案第10号	事務局長の任免について	
報告第2号	理事長、副理事長及び常務理事の職務の執行について	